



CARREGADOR / CHARGER
HIGH VOLTAGE
CHV500



A INSTALAÇÃO DESSE PRODUTO DEVE SER REALIZADA POR UM PROFISSIONAL QUALIFICADO.
THE INSTALLATION OF THIS PRODUCT MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED PROFESSIONAL
LA INSTALACIÓN DE ESTE PRODUCTO DEBE SER REALIZADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO.

MANUAL DO USUÁRIO
USER MANUAL / MANUAL DE USUARIO



Introdução

Muito obrigado por escolher um produto STETSOM!

O carregador **CHV500** foi desenvolvido para carregar sistemas de alimentação 12V e **HIGH VOLTAGE** (banco de baterias associadas em série) a partir da rede elétrica 127V/220V AC. A linha **CHV** oferece alto rendimento, versatilidade em seu uso e seguro em relação aos carregadores convencionais. Seu gerenciador automático de carga otimiza o carregamento das baterias, mantendo a carga ao máximo sem que ocorra sobrecarga ou danos irreversíveis às baterias.

Antes de instalar

Leia atentamente este manual antes de usar o produto.

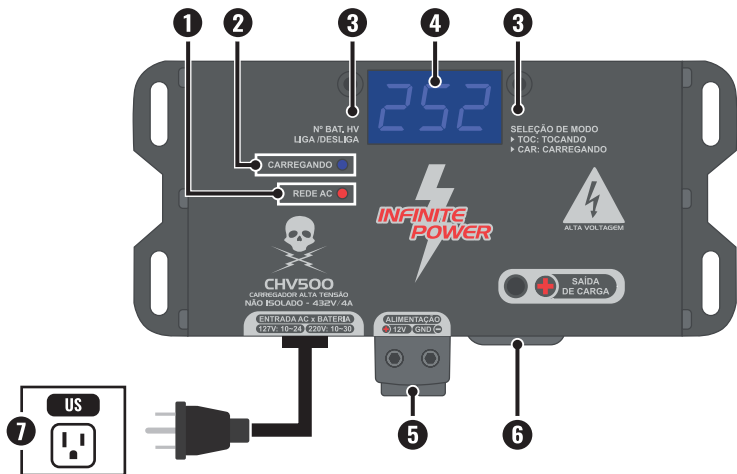


CUIDADO! ALTA TENSÃO

ESSE PRODUTO TRABALHA EM ALTA TENSÃO! NUNCA MANUSEIE O PRODUTO LIGADO OU CONECTADO A REDE, CASO CONTRÁRIO HAVERÁ RISCOS DE CHOQUE ELÉTRICOS QUE PODERÃO OCASIONARÁ EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE.

- Sempre utilize bitolas de cabos recomendadas pelo manual. Isso garante máxima segurança a sua instalação e perfeito funcionamento do produto.
- Apenas utilize tomadas e extensões compatíveis com o consumo de corrente da fonte.
- O carregador conta com circuito bivolt automático (127/220V AC).
- É importante que seu sistema de som tenha a alimentação completamente isolada da alimentação original do veículo (**NÃO UNIR O TERRA DO SISTEMA HIGH VOLTAGE AO TERRA DA ALIMENTAÇÃO 12V ORIGINAL DO VEÍCULO**).
- Efetue a instalação em local firme, arejado e seco.
- Nunca manipule o produto com as mãos molhadas, descalço ou tente repará-lo, os componentes internos trabalham em alta tensão e oferecem risco de choque elétricos.
- A instalação deve ser feita por um profissional qualificado.
- É proibida a compra, venda ou instalação deste produto por menores de 21 anos.

Apresentação do carregador



- 1. LED INDICADOR REDE AC:** O LED VERMELHO é acessado sempre que o produto está energizado.
- 2. LED INDICADOR DE CARGA:** O LED AZUL é acessado durante o início do processo de carga e intermitente durante o carregamento.
- 3. BOTÕES DE FUNÇÕES:** Altera as configurações da fonte, como: **liga/desliga, quantidade de baterias e seleção de modo (TOC e CAR).**
- 4. DISPLAY:** O display digital permite visualização da tensão atual, quantidade de baterias configuradas e o modo de programação selecionado.
- 5. CONECTOR DE SAÍDA DC (OUTPUT):** Conexão para ligação das baterias. Utilize cabos com bitolas adequadas, seguindo as polaridades indicadas no produto. **Nunca inverter as polaridades.**
- 6. CONEXÃO DE CARGA:** Para um banco de baterias em série, conecte o polo positivo da última bateria da série para carregá-las.
- 7. TOMADA DE ALIMENTAÇÃO AC:** Conexão para alimentação através da rede elétrica. Antes de utilizar o produto, verifique se a tomada é compatível com consumo do produto. **Não use adaptadores ou extensões.**

Configurações iniciais

Ligue o carregador:

Dê um toque em um dos dois botões e o display irá mostrar a tensão.



Configuração da quantidade de baterias:

O **CHV500** pode ser configurado para bancos de 12V ou de 10 à 30 baterias em série.

1. Dê toques consecutivos no **BOTÃO ESQUERDO** até chegar na quantidade de baterias do seu banco (SELECIONÁVEL DE 10 A 30 BATERIAS).
2. Durante a configuração, o display ficará piscando. Após 2 segundos sem interação, o display voltará a mostrar a tensão.



As configurações de quantidade de baterias ficam salvas mesmo após o produto ser desligado. Não é necessário configurá-las novamente a cada nova carga.

Seleção do MODO de carregamento

O carregador possui **2 MODOS** de operação que são selecionados a partir do **BOTÃO DIREITO (SELEÇÃO DE MODO)**:

1 MODO TOC (TOCANDO): Utilize quando o som alimentado pelas baterias está tocando, funcionando com fonte de energia. Esse modo fornece carregamento ao banco de baterias com pausas de 2 minutos. O fornecimento de carga continua mesmo que as baterias estejam totalmente carregadas.

• Dê toques no **BOTÃO DIREITO** até exibir **'TOC'** no display. Após 2 segundos sem interação, o display irá parar de piscar e o modo escolhido é configurado.



2 MODO CAR (CARREGANDO): Utilize somente com som **DESLIGADO**.

Esse modo fornece carregamento ao banco de baterias com pausas de 5 minutos. O carregamento é interrompido ao detectar que as baterias foram totalmente carregadas.

• Dê toques no **BOTÃO DIREITO** até exibir **'CAR'** no display. Após 2 segundos sem interação, o display irá parar de piscar e o modo escolhido é configurado.



Iniciar processo de carga

Mantenha pressionado o **BOTÃO ESQUERDO (LIGA/DESLIGA)** por 2 segundos.

O display exibirá **'ON'** e processo de carga será iniciado. Durante esse processo, o display irá exibir a tensão atual do banco de baterias e o **LED AZUL** ficará piscando.

No **MODO TOCANDO**, a processo de carga realiza pausas de 2 minutos para preservar a bateria. Durante essa pausa, o **LED AZUL** de carregamento se apaga e o display mostrará a tensão, intercalado de **três traços (---)** indicando o estágio de pausa da carga.



No **MODO CARREGANDO**, o processo de carga faz pausas de 5 minutos.

Quando o carregador detectar que as baterias estão totalmente carregadas, a mensagem **'END'** aparecerá no display. Se quiser, pressione qualquer botão da fonte para remover a mensagem e ver a tensão atual do banco de baterias. Caso contrário, essa informação será exibida por 30 minutos antes de voltar a mostrar a tensão.



É possível cancelar o processo de carga, mantendo pressionado o **BOTÃO ESQUERDO** por 2 segundos. A mensagem **'OFF'** será exibida no display e o processo será interrompido. A **CHV500** mostrará a tensão atual por aproximadamente 1 minuto e entrará em modo **STANDBY**.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- As configurações do modo de carregamento selecionado ficam salvas mesmo após o produto ser desligado. Não é necessário refazer a configuração a cada nova carga.
- Quando o carregador é utilizado para carregar apenas UMA bateria, embora a tensão de carga seja 14,4V o display irá mostrar apenas 14 devido a sua limitação de caracteres.
- Por segurança, o CHV500 não inicia o ciclo de carga se a saída HIGH VOLTAGE não estiver conectada ou se estiver em CURTO. O ciclo de carregamento também é interrompido caso esse cabo seja desconectado durante o processo. Em ambos os casos, será exibida a mensagem 'OFF' no display.

Procedimentos e soluções

- **Não liga:** Verifique as conexões de alimentação 12V e GND (cabearamento/disjuntor).
- **Tensão das baterias não sobe:** Tensão da rede 127V pode ser insuficiente para a quantidade de baterias do banco HIGH VOLTAGE, utilize uma rede 220V.

Especificações técnicas

Tensão da entrada AC:	Bi-volt automático (127V/220V AC)
Consumo máximo AC:	127V AC: 4A / 220V AC: 8A
Tensão da saída DC:	9V ~ 15V DC
Corrente máxima da saída DC:	4A (220V)
Quant. de baterias em série (HIGH VOLTAGE):	127V: 10 ~ 24 / 220V: 10 ~ 30
Quantidade de bateria em paralelo:	1 ou mais baterias
Dimensões (A x L x C):	44 x 91 x 167,5 mm
Peso:	600g



Eventuais atualizações feitas neste manual serão disponibilizadas para consulta do consumidor gratuitamente no site da marca. Recomenda-se que o manual atualizado seja consultado sempre que necessário.

Proteções

- **Sobretensão (OVER VOLTAGE):** Proteção de excesso de tensão na saída.
- **Curto circuito na saída DC:** Proteção contra curto circuito e sobrecarga na saída.
- **Inversão de polaridade:** Proteção contra a inversão das polaridades.

Requisitos necessários para a instalação:

- Quantidade máxima de baterias em série 30
- Bitolas de cabos até 5 metros de comprimento 1,5mm²
- Bitolas de cabos acima de 5 metros de comprimento 2,5mm²
- Isolação mínima dos cabos 450V

Diagrama de instalação HIGH VOLTAGE:

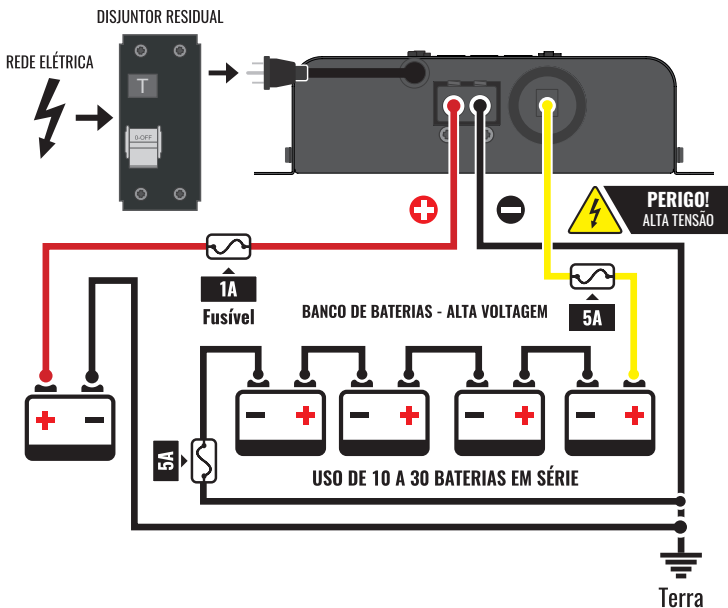
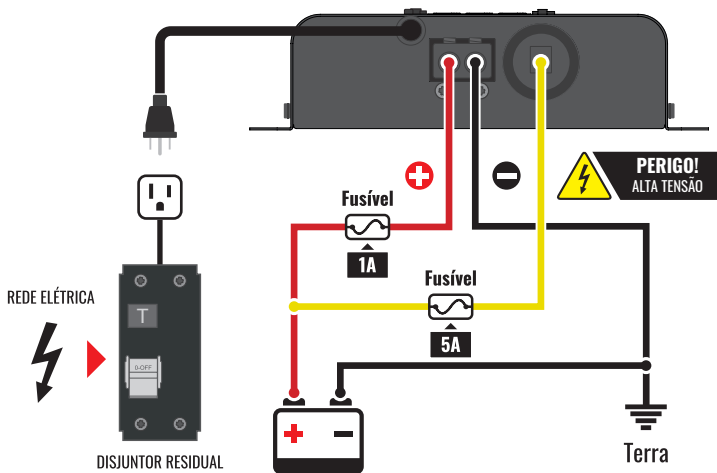


Diagrama de instalação 12V:



ATENÇÃO!! PRODUTO COM FUNCIONAMENTO EM ALTA TENSÃO, COM RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO OU MORTE.

- A INSTALAÇÃO DEVE SER FEITA SOMENTE POR PROFISSIONAIS QUALIFICADOS E COM O PRODUTO DESLIGADO.
- É OBRIGATÓRIO A UTILIZAÇÃO DE UM DISJUNTOR RESIDUAL (DISJUNTOR DIFERENCIAL) NA ALIMENTAÇÃO AC. ESTE DISPOSITIVO TEM COMO FUNÇÃO DESLIGAR A ALIMENTAÇÃO DA REDE ELÉTRICA CASO OCORRA ALGUMA FUGA DE CORRENTE OU PROBLEMA ELÉTRICO.
- RECOMENDADO USO DE DISJUNTOR CONVENCIONAL DE 5A NA SAÍDA DE CARGA E UM FUSÍVEL DE 1A NA ENTRADA 12V ENTRE O CHV500 E OS BANCOS DE BATERIAS. INSTALE-O MAIS PRÓXIMO POSSÍVEL DA BATERIA.
- A BATERIA AUXILIAR 12V DEVE SER ATERRADA JUNTO A ALIMENTAÇÃO HIGH VOLTAGE. NÃO UNIR ESSE TERRA AO DA ALIMENTAÇÃO 12V (ORIGINAL DO VEÍCULO).

Em caso de dúvidas, informe-se com a loja onde foi realizada a instalação ou entre em contato com o nosso **SAC: 018 2104 9412**.



É EXPRESSAMENTE PROIBIDA A COMPRA, VENDA OU INSTALAÇÃO DESTE PRODUTO POR MENORES DE 21 ANOS. O MANUSEIO E A UTILIZAÇÃO DESTE EQUIPAMENTO EXIGEM RESPONSABILIDADE E CONHECIMENTO TÉCNICO.

Imagens contidas neste manual são meramente ilustrativas, podendo diferenciar do produto real.

Termo de garantia

A STETSOM, através da sua rede de Assistência Técnica Autorizada, garante ao comprador dos produtos, serviço de Assistência Técnica sem custo de substituição dos componentes ou partes, bem como mão de obra necessária para reparos de eventuais defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação. Os reparos serão promovidos pela Assistência Técnica Autorizada especialmente designada pela STETSOM.

CONSULTE A RELAÇÃO DE POSTOS AUTORIZADOS NO SITE:

www.stetsom.com.br/pt/assistencias-tecnica

Caso não localize assistência técnica em sua cidade, entre em contato conosco através do **SAC: 018 2104 9412**

CONDIÇÕES DE PRAZO DA GARANTIA:

Nossa garantia tem o prazo total de 1 (um) ano contra defeitos de fabricação, sendo 3 (três) meses de garantia legal, mais 9 (nove) meses cedida pela STETSOM, totalizando 12 meses contra defeitos de fabricação. A sua validade é iniciada a partir da data de Venda ao Consumidor FINAL.

Para fazer uso dos benefícios desta garantia, é necessária a apresentação de um dos documentos: **NOTA DE VENDA** ao Consumidor Final ou o **CERTIFICADO DE GARANTIA** devidamente preenchido.

CASOS EM QUE SE PERDE A GARANTIA:

1. Após 1 ano da emissão da nota fiscal de venda ao consumidor ou 1 ano do preenchimento

do certificado de garantia (datado e carimbado pelo lojista ou instalador) ou 1 ano da data de fabricação.

2. Violação dos selos de garantia, alteração ou remoção do número de série ou lote do produto.

3. Se o produto sofrer mau uso, descuidos causados por acidente como: Água, Fogo, Queda, instalado em condições adversas as orientações contidas no manual de instalação que acompanha o produto.

4. Danos e alterações no circuito ou adaptação de peças não originais.

5. Utilizar instalação fora das especificações técnicas do manual.

DÚVIDAS E ORIENTAÇÕES:

A STETSOM oferece um serviço de atendimento ao consumidor (SAC) para esclarecer dúvidas e orientações sobre os produtos e serviços. Entre em contato conosco através dos canais: **Telefone: 018 2104 9412**

E-mail: suporte@stetsom.com.br — Site: www.stetsom.com.br

ATENÇÃO: OUVIR MÚSICA ACIMA DE 85 DECIBÉIS PODE CAUSAR DANOS AO SISTEMA AUDITIVO / Lei Federal nº 11.291/06

Anotações



Introduction

Thank you for choosing a STETSOM product!

The **CHV500** charger was designed to charge 12V power systems and **HIGH VOLTAGE** battery banks (a set of batteries connected in series) from a 127V or 220V AC power source. The **CHV** series offers high efficiency, versatility, and greater safety compared to conventional chargers. Its automatic charge management system optimizes battery charging, keeping them at maximum charge without overcharging or causing irreversible damage.

Before Installation

Please read this manual carefully before using the product.

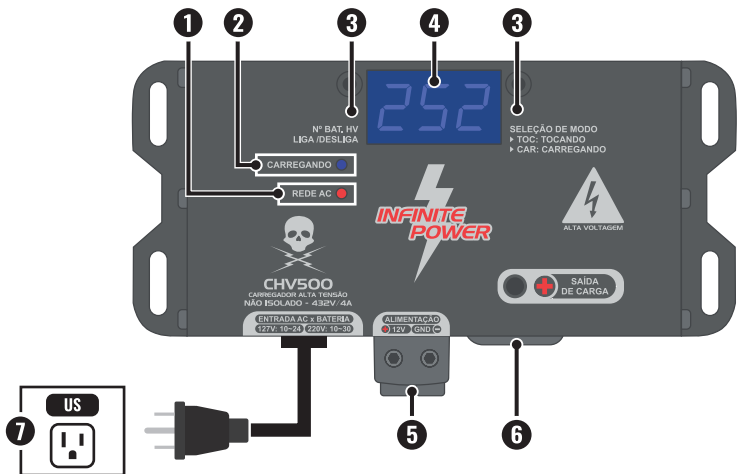


WARNING! HIGH VOLTAGE

THIS PRODUCT OPERATES AT HIGH VOLTAGE! NEVER HANDLE THE PRODUCT WHILE IT IS TURNED ON OR CONNECTED TO THE POWER SUPPLY. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCKS, LEADING TO SERIOUS INJURIES OR DEATH.

- Always use the cable gauges recommended in the manual. This ensures maximum safety and proper operation of the product.
- Only use outlets and extension cords compatible with the power supply's current consumption.
- The charger features an automatic bivolt circuit (127/220V AC).
- It is essential that your audio system's power supply is completely isolated from the vehicle's original power supply (**DO NOT CONNECT THE HIGH VOLTAGE SYSTEM GROUND TO THE VEHICLE'S ORIGINAL 12V GROUND**).
- Install the product in a firm, ventilated, and dry location.
- Never handle the product with wet hands, while barefoot, or attempt to repair it. The internal components operate at high voltage and pose a risk of electric shock.
- Installation must be performed by a qualified professional.
- **The purchase, sale, or installation of this product by individuals under 21 years old is strictly prohibited.**

Product Overview



- 1. AC POWER INDICATOR LED:** The **RED LED** lights up whenever the product is powered on.
- 2. INDICATOR LED CHARGE:** The **BLUE LED** lights up at the beginning of the charging process and blinks during charging.
- 3. FUNCTION BUTTONS:** Used to change the power supply settings, such as turning the device **on/off**, selecting the number of batteries, and choosing the charging mode (**TOC and CAR**).
- 4. DISPLAY:** The digital display shows the current voltage, configured number of batteries, and the selected programming mode.
- 5. DC OUTPUT CONNECTOR:** Connection for battery wiring. Use cables with appropriate gauges and follow the polarity markings on the product. **Never reverse the polarity.**
- 6. CHARGING CONNECTION:** For a series battery pack, connect the positive terminal of the last battery in the series to charge them.
- 7. AC INPUT POWER:** Connection for power supply from the electrical grid. Before using the product, ensure the socket is compatible with the product's power consumption. **Do not use adapters or extension cords.**

Initial settings

Turn ON the Charger:

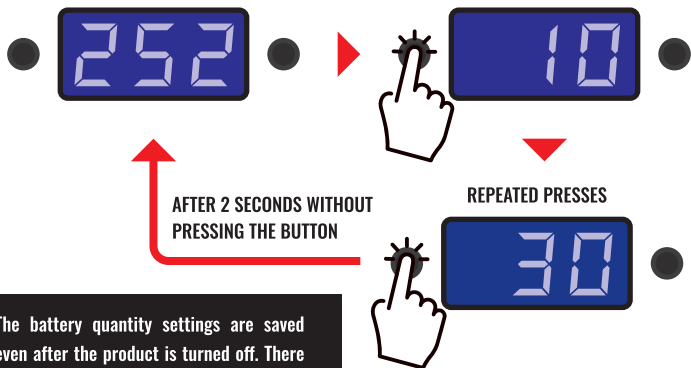
Press either of the two buttons, and the display will show the voltage.



Configure battery quantity:

The **CHV500** can be configured for 12V banks or for 10 to 30 batteries in series.

1. Press the **LEFT BUTTON** repeatedly until you reach the number of batteries in your bank (**SELECTABLE FROM 10 TO 30 BATTERIES**).
2. During the configuration, the display will blink. After 2 seconds of inactivity, the display will return to showing the voltage.

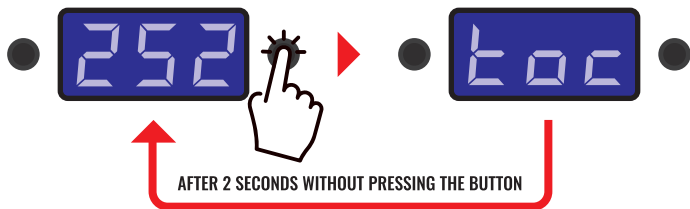


The battery quantity settings are saved even after the product is turned off. There is no need to configure them again for each new charge.

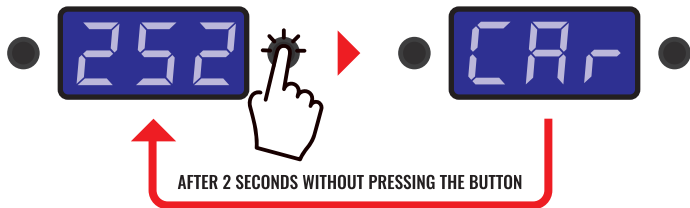
Charging MODE selection

The charger has **2 operating** modes that can be selected using the **RIGHT BUTTON (MODE SELECTION)**:

- 1 TOC MODE (TOCANDO):** Use this mode when the sound powered by the batteries is playing and functioning as the power source. This mode provides charging to the battery bank with 2-minute pauses. The charging continues even when the batteries are fully charged.
- Press the **RIGHT BUTTON** until 'TOC' appears on the display. After 2 seconds of inactivity, the display will stop blinking, and the selected mode will be set.



- 2 CAR MODE (CARREGANDO):** Use this mode only when the sound is **OFF**. This mode provides charging to the battery bank with 5-minute pauses. Charging is interrupted once the batteries are fully charged.
- Press the **RIGHT BUTTON** until 'CAR' appears on the display. After 2 seconds of inactivity, the display will stop blinking, and the selected mode will be set.

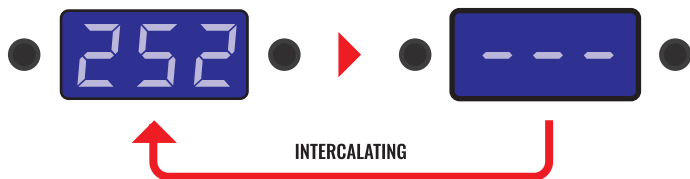


Start charging process

Press and hold the **LEFT BUTTON (ON/OFF)** for 2 seconds.

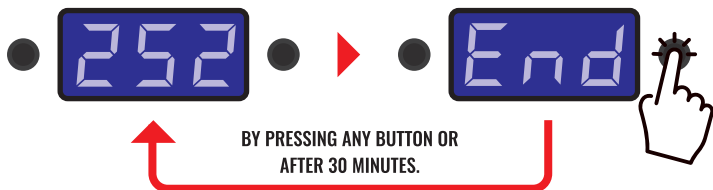
The display will show 'ON', and the charging process will begin. During this process, the display will show the current voltage of the battery bank, and the **BLUE LED** will blink.

In **TOCANDO MODE**, the charging process takes 2-minute pauses to preserve the battery. During this pause, the **BLUE LED** will turn off, and the display will show the voltage, alternating with **three dashes (---)** indicating the charging pause stage.



In **CARREGANDO MODE**, the charging process takes 5-minute pauses.

When the charger detects that the batteries are fully charged, the message 'END' will appear on the display. If you wish, press any button on the unit to remove the message and view the current voltage of the battery bank. Otherwise, this information will remain displayed for 30 minutes before the display returns to showing the voltage.



It is possible to cancel the charging process by pressing and holding the **LEFT BUTTON** for 2 seconds. The message 'OFF' will appear on the display, and the process will be interrupted. The **CHV500** will show the current voltage for approximately 1 minute before entering **STANDBY** mode.

IMPORTANT INFORMATION:

- The selected charging mode settings are saved even after the product is turned off. There is no need to reconfigure them for each new charge.
- When the charger is used to charge only ONE battery, although the charging voltage is 14.4V, the display will show only 14 due to its character limitations.
- For safety, the CHV500 will not start the charging cycle if the HIGH VOLTAGE output is not connected or if it is short-circuited. The charging cycle will also be interrupted if this cable is disconnected during the process. In both cases, the message 'OFF' will be displayed.

Procedures and Solutions

- **Does not turn on:** Check the 12V and GND power connections (wiring/circuit breaker).
- **Battery voltage does not increase:** The 127V power supply may be insufficient for the number of batteries in the HIGH VOLTAGE bank. Use a 220V power supply.

Technical Specifications

AC Input Voltage:	Bi-volt automatic (127V/220V AC)
Maximum AC Consumption:	127V AC: 4A / 220V AC: 8A
DC Output Voltage:	9V ~ 15V DC
Maximum DC Output Current:	4A (220V)
Number of Batteries in Series (HIGH VOLTAGE):	127V: 10 ~ 24 / 220V: 10 ~ 30
Number of Batteries in Parallel:	1 or more
Dimensions (H x W x D):	1,7" x 3,5" x 6,5 mm
Weight:	1,3lb



Any updates made to this manual will be made available for consumer consultation free of charge on the brand's website. It is recommended that the updated manual be consulted whenever necessary.

Protections

- **Overvoltage (OVER VOLTAGE):** Protection against excess voltage at the output.
- **Dc output short circuit:** Protection against short circuits and overloads at the output.
- **Polarity reversal:** Protection against reversed polarities.

Requirements needed for installation:

- Maximum number of batteries in series **30**
- Cable gauges for lengths up to 5 meters **1,5mm²**
- Cable gauges for lengths above 5 meters **2,5mm²**
- Minimum insulation of cables **450V**

HIGH VOLTAGE Installation Diagram:

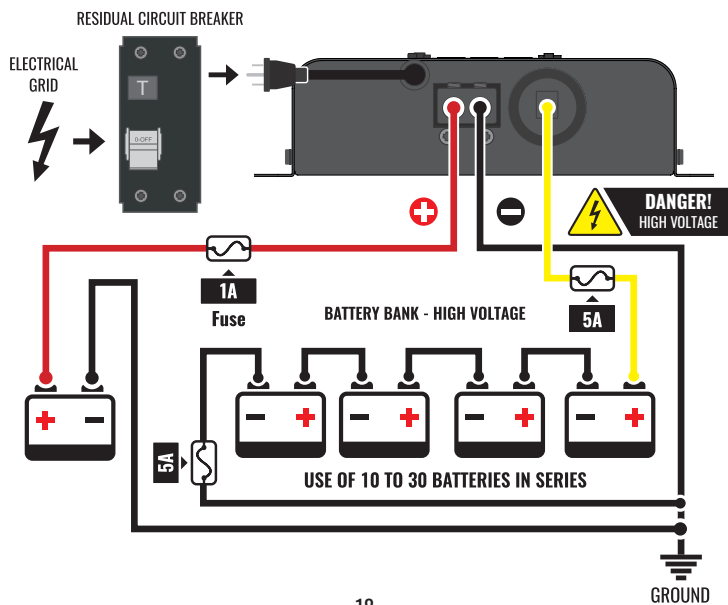
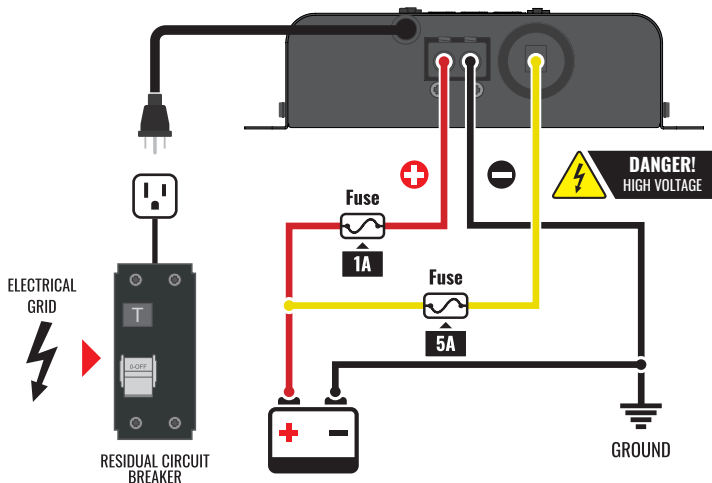


Diagrama de instalação 12V:



WARNING!! THIS PRODUCT OPERATES AT HIGH VOLTAGE, POSING A RISK OF ELECTRIC SHOCK OR DEATH.

- INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT ONLY BY QUALIFIED PROFESSIONALS AND WITH THE PRODUCT TURNED OFF.
- THE USE OF A RESIDUAL CIRCUIT BREAKER (DIFFERENTIAL CIRCUIT BREAKER) IN THE AC POWER SUPPLY IS MANDATORY. THIS DEVICE IS DESIGNED TO CUT OFF THE ELECTRICAL SUPPLY IN CASE OF A CURRENT LEAKAGE OR ELECTRICAL ISSUE.
- IT IS RECOMMENDED TO USE A 5A CONVENTIONAL CIRCUIT BREAKER ON THE OUTPUT AND A 1A FUSE ON THE 12V INPUT BETWEEN THE CHV500 AND THE BATTERY BANK. INSTALL IT AS CLOSE AS POSSIBLE TO THE BATTERY.
- THE 12V AUXILIARY BATTERY MUST BE GROUNDED ALONG WITH THE HIGH VOLTAGE POWER SUPPLY. DO NOT CONNECT THIS GROUND TO THE VEHICLE'S ORIGINAL 12V GROUND.

If you have any questions, consult the store where the installation was performed or contact our customer support service at: **+55 18 2104 9412**.



THE PURCHASE, SALE, OR INSTALLATION OF THIS PRODUCT BY INDIVIDUALS UNDER 21 YEARS OLD IS STRICTLY PROHIBITED.

Handling and using this equipment require responsibility and technical knowledge.

Images contained in this manual are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

Warranty terms

STETSOM, through its network of Authorized Service Centers, guarantees the buyer of its products free Technical Assistance services, including the replacement of components or parts, as well as the necessary labor for repairs of any defects duly identified as manufacturing defects. Repairs will be carried out by the Authorized Service Center specifically designated by STETSOM

FOR INTERNATIONAL SUPPORT, CHECK ON OUR WEBSITE:

www.stetsom.com.br/pt/assistencias-tecnica

If you cannot find a service center in your city, please contact us:

Customer Service: **BR +55 18 2104 - 9412**

WARRANTY PERIOD CONDITIONS:

Our warranty covers a total period of 1 (one) year against manufacturing defects. The warranty period starts from the date of sale to the end consumer. To benefit from this warranty, it is necessary to present one of the following documents: the final consumer's sales receipt or the warranty certificate, properly completed.

CASES WHERE WARRANTY IS VOID:

1. After 1 year from the date of the sales invoice to the consumer, 1 year from the fill out of the warranty certificate (dated and stamped by the retailer or installer).
2. Violation of warranty seals, alteration, or removal of the product's serial or lot number.

3. If the product is misused, or damaged by accidents such as water, fire, or falls, or if it is installed under conditions contrary to the instructions in the installation manual that accompanies the product.
4. Damage or alterations to the circuit or adaptation of non-original parts.
5. Installation that does not follow the technical specifications outlined in the manual.

QUESTIONS AND GUIDANCE:

STETSOM provides a customer service (SAC) to clarify any questions and offer guidance regarding products and services. Contact us through the following channels:

Phone: BR +55 18 2104-9412

E-mail: suporte@stetsom.com.br — **Website:** www.stetsom.com

Notes



Introducción

¡Muchas gracias por elegir un producto STETSOM!

El cargador **CHV500** ha sido desarrollado para cargar sistemas de alimentación de 12V y **HIGH VOLTAGE** (banco de baterías conectadas en serie) a partir de la red eléctrica 127V/220V AC. La línea **CHV** ofrece alto rendimiento, versatilidad en su uso y mayor seguridad en comparación con los cargadores convencionales. Su gestor automático de carga optimiza el proceso de carga de las baterías, manteniendo la carga al máximo sin causar sobrecarga ni daños irreversibles a las baterías.

Antes de la instalación

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.



¡CUIDADO! ALTA TENSION

¡ESTE PRODUCTO FUNCIONA CON ALTA TENSION! NUNCA MANIPULE EL PRODUCTO ENCENDIDO O CONECTADO A LA RED, DE LO CONTRARIO, EXISTE RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS QUE PODRÍAN CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

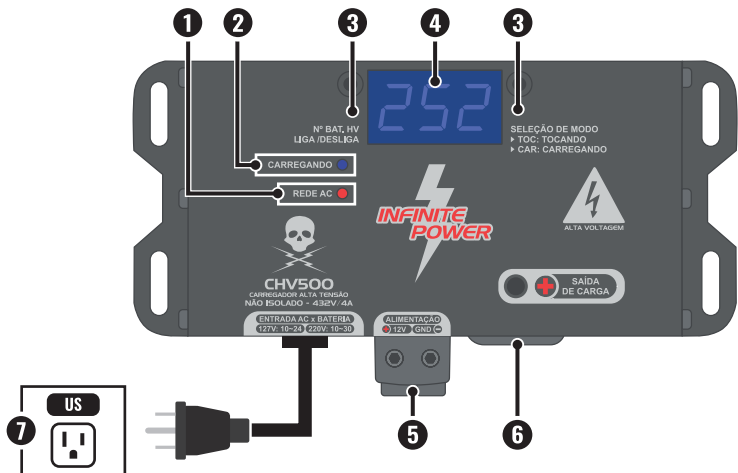


ESTÁ Estrictamente prohibida la compra, venta o instalación de este producto por menores de 21 años.

El manejo y uso de este equipo requieren responsabilidad y conocimientos técnicos.

- Utilice siempre los calibres de cables recomendados en el manual. Esto garantiza la máxima seguridad en su instalación y el correcto funcionamiento del producto.
- Use únicamente tomas de corriente y extensiones compatibles con el consumo de corriente de la fuente.
- Es importante que su sistema de sonido tenga una alimentación completamente aislada de la alimentación original del vehículo. **(NO CONECTE LA TIERRA DEL SISTEMA HIGH VOLTAGE CON LA TIERRA DE LA ALIMENTACIÓN 12V ORIGINAL DEL VEHÍCULO).**
- Instale el producto en un lugar firme, ventilado y seco.
- Nunca manipule el producto con las manos mojadas, descalzo o intente repararlo. Los componentes internos operan con alta tensión, lo que representa un riesgo de descarga eléctrica.
- La instalación debe ser realizada por un profesional calificado.

Presentación del cargador



- 1. LED INDICADOR DE RED AC:** El **LED ROJO** se enciende siempre que el producto está energizado.
- 2. LED INDICADOR DE CARGA:** El **LED AZUL** se enciende al inicio del proceso de carga y parpadea durante el proceso de carga.
- 3. BOTONES DE FUNCIÓN:** Permiten cambiar la configuración de la fuente, como **encender/apagar, cantidad de baterías y selección del modo (TOC y CAR)**.
- 4. PANTALLA:** La pantalla digital muestra la tensión actual, la cantidad de baterías configuradas y el modo de programación seleccionado.
- 5. CONECTOR DE SALIDA DC (OUTPUT):** Conexión para la conexión de las baterías. Utilice cables con calibres adecuados, siguiendo las polaridades indicadas en el producto. **Nunca invierta las polaridades.**
- 6. CONEXIÓN DE CARGA:** Para un banco de baterías en serie, conecte el polo positivo de la última batería de la serie para cargar las baterías.
- 7. TOMA DE ALIMENTACIÓN AC:** Conexión para alimentación a través de la red eléctrica. Antes de utilizar el producto, verifique si la toma es compatible con el consumo del producto. **No use adaptadores o extensiones.**

Configuraciones iniciales

Encienda el cargador:

Presione cualquiera de los dos botones y la pantalla mostrará la tensión.



Configuración de la cantidad de baterías:

El **CHV500** puede ser configurado para bancos de 12V o de 10 a 30 baterías en serie.

1. Presione repetidamente el **BOTÓN IZQUIERDO** hasta alcanzar la cantidad de baterías de su banco (SELECCIONABLE DE 10 A 30 BATERÍAS).
2. Durante la configuración, la pantalla parpadeará. Después de 2 segundos sin interacción, la pantalla volverá a mostrar la tensión.



La configuración de la cantidad de baterías se guarda incluso después de que el producto sea apagado. No es necesario configurarla nuevamente en cada nueva carga.

Selección del MODO de carga

El cargador cuenta con **2 MODOS** de operación que se seleccionan mediante el **BOTÓN DERECHO (SELECCIÓN DE MODO)**:

1 MODO TOC (TOCANDO): Utilícelo cuando el sistema de sonido alimentado por las baterías esté en funcionamiento, operando con una fuente de energía. Este modo suministra carga al banco de baterías con pausas de 2 minutos. La carga continúa incluso si las baterías están completamente cargadas.

- Presione el **BOTÓN DERECHO** hasta que **'TOC'** aparezca en el display. Después de 2 segundos sin interacción, el display dejará de parpadear y el modo seleccionado quedará configurado.



2 MODO CAR (CARGANDO): Utilice este modo solo con el sistema de sonido **APAGADO**. Este modo suministra carga al banco de baterías con pausas de 5 minutos. La carga se interrumpe cuando se detecta que las baterías están completamente cargadas.

- Presione el **BOTÓN DERECHO** hasta que aparezca **'CAR'** en la pantalla. Después de 2 segundos sin interacción, la pantalla dejará de parpadear y el modo seleccionado quedará configurado.



Iniciar proceso de carga

Mantenga presionado el **BOTÓN IZQUIERDO (ENCENDER/APAGAR)** durante 2 segundos. La pantalla mostrará **'ON'** y se iniciará el proceso de carga. Durante este proceso, la pantalla mostrará el voltaje actual del banco de baterías y el **LED AZUL** parpadeará.

En el **MODO TOCANDO**, el proceso de carga realiza pausas de 2 minutos para preservar la batería. Durante esta pausa, el **LED AZUL** de carga se apagará y la pantalla mostrará el voltaje, intercalado con **tres guiones (---)**, indicando la fase de pausa de la carga.



En el **MODO CARGANDO**, el proceso de carga realiza pausas de 5 minutos. Cuando el cargador detecte que las baterías están completamente cargadas, el mensaje **'END'** aparecerá en la pantalla. Si lo desea, presione cualquier botón del cargador para quitar el mensaje y ver la tensión actual del banco de baterías. De lo contrario, esta información se mostrará durante 30 minutos antes de volver a mostrar la tensión.



Es posible cancelar el proceso de carga manteniendo presionado el **BOTÓN IZQUIERDO** durante 2 segundos. El mensaje **'OFF'** aparecerá en la pantalla y el proceso se interrumpirá. El **CHV500** mostrará la tensión actual durante aproximadamente 1 minuto y luego entrará en modo **STANDBY**.

INFORMACIÓN IMPORTANTE:

- Las configuraciones del modo de carga seleccionado se mantienen guardadas incluso después de que el producto se apague. No es necesario volver a configurar cada vez que se realice una nueva carga.
- Cuando el cargador se utiliza para cargar solo UNA batería, aunque la tensión de carga sea 14,4V, la pantalla solo mostrará 14 debido a la limitación de caracteres.
- Por seguridad, el CHV500 no inicia el ciclo de carga si la salida de ALTA VOLTAJE no está conectada o si está en CORTO. El ciclo de carga también se interrumpe si este cable se desconecta durante el proceso. En ambos casos, se mostrará el mensaje 'OFF' en la pantalla.

Procedimientos y soluciones

- **No enciende:** Verifique las conexiones de alimentación de 12V y GND (cableado/disuntor).
- **La tensión de las baterías no sube:** La tensión de la red de 127V puede ser insuficiente para la cantidad de baterías del banco HIGH VOLTAGE, utilice una red de 220V.

Especificaciones técnicas

Tensión da entrada AC:	Voltaje automático (127V/220V AC)
Consumo máximo AC:	127V AC: 4A / 220V AC: 8A
Tensión da saída DC:	9V ~ 15V DC
Corriente máxima de salida DC:	4A (220V)
Cantidad de baterías en serie (HIGH VOLTAGE):	127V: 10 ~ 24 / 220V: 10 ~ 30
Cantidad de baterías en paralelo:	1 o más baterías
Dimensiones (A x L x P):	44 x 91 x 167,5 mm
Peso:	600g



Cualquier actualización realizada en este manual estará disponible para consulta gratuita del consumidor en el sitio web de la marca. Se recomienda que se consulte el manual actualizado siempre que sea necesario.

Las imágenes contenidas en este manual son meramente ilustrativas y pueden diferir del producto real.

Protecciones

- **Sobretensión (OVER VOLTAGE):** Protección contra el exceso de tensión en la salida.
- **Cortocircuito en la salida DC:** Protección contra cortocircuito y sobrecarga en la salida.
- **Inversión de polaridad:** Protección contra la inversión de las polaridades.

Requisitos necesarios para la instalación:

- Cantidad máxima de baterías en serie **30**
- Calibres de cables hasta 5 metros de longitud **1,5mm²**
- Calibres de cables de más de 5 metros de longitud **2,5mm²**
- Aislamiento mínimo de los cables **450V**

Diagrama de instalación de HIGH VOLTAGE:

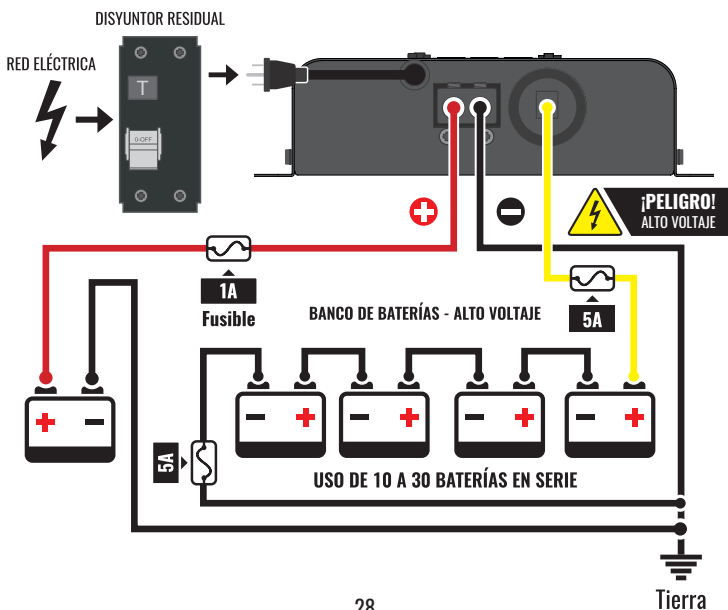
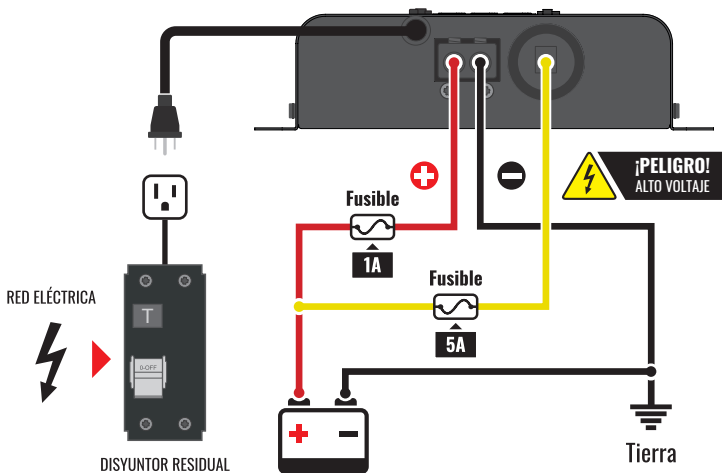


Diagrama de instalación de 12V:



¡ATENCIÓN! PRODUCTO DE FUNCIONAMIENTO EN ALTA TENSIÓN, CON RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE.

- LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR PROFESIONALES CALIFICADOS Y CON EL PRODUCTO APAGADO.
- ES OBLIGATORIO EL USO DE UN INTERRUPTOR DIFERENCIAL (DISYUNTOR RESIDUAL) EN LA ALIMENTACIÓN AC. ESTE DISPOSITIVO TIENE LA FUNCIÓN DE CORTAR LA ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA EN CASO DE FUGA DE CORRIENTE O PROBLEMA ELÉCTRICO.
- SE RECOMIENDA EL USO DE UN DISYUNTOR CONVENCIONAL DE 5A EN LA SALIDA DE CARGA Y UN FUSIBLE DE 1A EN LA ENTRADA DE 12V ENTRE EL CHV500 Y LOS BANCOS DE BATERÍAS. INSTÁLELO LO MÁS CERCA POSIBLE DE LA BATERÍA.
- LA BATERÍA AUXILIAR DE 12V DEBE ESTAR CONECTADA A TIERRA JUNTO CON LA ALIMENTACIÓN HIGH VOLTAGE. NO UNIR ESTA CONEXIÓN A TIERRA CON LA DE LA ALIMENTACIÓN DE 12V (ORIGINAL DEL VEHÍCULO).

En caso de dudas, consulte con la tienda donde se realizó la instalación o comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente: **018 2104 9412**.

Términos de garantía

STETSOM, a través de su red de Servicio Técnico Autorizados, garantiza al comprador de sus productos servicios gratuitos de Asistencia Técnica, incluyendo el reemplazo de componentes o partes, así como la mano de obra necesaria para reparaciones de cualquier defecto debidamente identificado como defectos de fabricación. Las reparaciones serán realizadas por el Servicio Técnico Autorizado específicamente designado por STETSOM.

PARA CONSULTAR LA LISTA DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, VISITA:

www.stetsom.com.br/pt/assistencias-tecnica

Si no encuentras una asistencia técnica en tu ciudad, por favor contáctanos:

Servicio al Cliente: **BR +55 18 2104 - 9412**

CONDICIONES DE PLAZO DE GARANTÍA:

Nuestra garantía cubre un período total de 1 (un) año contra defectos de fabricación. El período de garantía comienza a partir de la fecha de venta al consumidor final. Para beneficiarte de esta garantía, es necesario presentar uno de los siguientes documentos: el **RECIBO DE VENTA** al consumidor final o el **CERTIFICADO DE GARANTÍA**, debidamente completado..

CASOS EN LOS QUE SE PIERDE LA GARANTÍA:

1. Después de 1 año desde la fecha de la factura de venta al consumidor.
2. Violación de los sellos de garantía, alteración o eliminación del número de serie o lote del producto.
3. Si el producto es mal utilizado o dañado por accidentes como agua, fuego o caídas, o si se instala en condiciones adversas a las instrucciones del manual de instalación que acompaña al producto.
4. Daños o alteraciones en el circuito o adaptación de piezas no originales.
5. Instalación que no siga las especificaciones técnicas descritas en el manual.

DUDAS Y ORIENTACIONES:

STETSOM ofrece un servicio de atención al cliente (SAC) para aclarar cualquier duda y ofrecer orientación sobre los productos y servicios. Contáctanos a través de los siguientes canales:

Teléfono: **BR +55 18 2104-9412**

Correo electrónico: suporte@stetsom.com.br — **Sitio web:** www.stetsom.com

Certificado de garantia

Guarantee certificate • Certificado de garantía • Certificato di garanzia

Serial / Serial number:

Data da compra / Date of purchase:

Mês / Ano de fabricação:

Month / Year of manufacture:

Revendedor / Carimbo:

Reseller / Stamp:



STETSOM INDUSTRIA ELETRÔNICA LTDA. - CNPJ: 61.974.911/0001-04
RUA MARIANO ARENALES BENITO, 645 - DISTRITO INDUSTRIAL - CEP 19043-130
PRESIDENTE PRUDENTE - SP



STETSOMBRASIL



GRUPOSTETSOM



STETSOMBRASIL



É EXPRESSAMENTE PROIBIDA A COMPRA, VENDA OU INSTALAÇÃO DESTE PRODUTO POR MENORES DE 21 ANOS.

THE PURCHASE, SALE, OR INSTALLATION OF THIS PRODUCT BY INDIVIDUALS UNDER 21 YEARS OLD IS STRICTLY PROHIBITED.

ESTÁ ESTRINGENTEMENTE PROIBIDA LA COMPRA, VENTA O INSTALACIÓN DE ESTE PRODUCTO POR MENORES DE 21 AÑOS.

STETSOM
Unlimited Power 

WWW.STETSOM.com

19950 - R4